



HOKKAIDO UNIVERSITY

Title	世界のルールの作り方・使い方 第1回：食の安全と国際経済 - 成長ホルモン・遺伝子組み換え食品の輸出入をめぐる攻防
Relation	世界のルールの作り方・使い方 第1回：食の安全と国際経済 - 成長ホルモン・遺伝子組み換え食品の輸出入をめぐる攻防. 2015年7月3日(金). 北海道大学法学研究科附属高等法政教育研究センター、北海道大学附属図書館, 札幌市
Issue Date	2015-07-03
Doc URL	https://hdl.handle.net/2115/59545
Type	lecture
File Information	03.pdf, 第二部スライド：資料・情報の探し方セミナー



「世界のルールの方・使い方 食の安全と国際経済

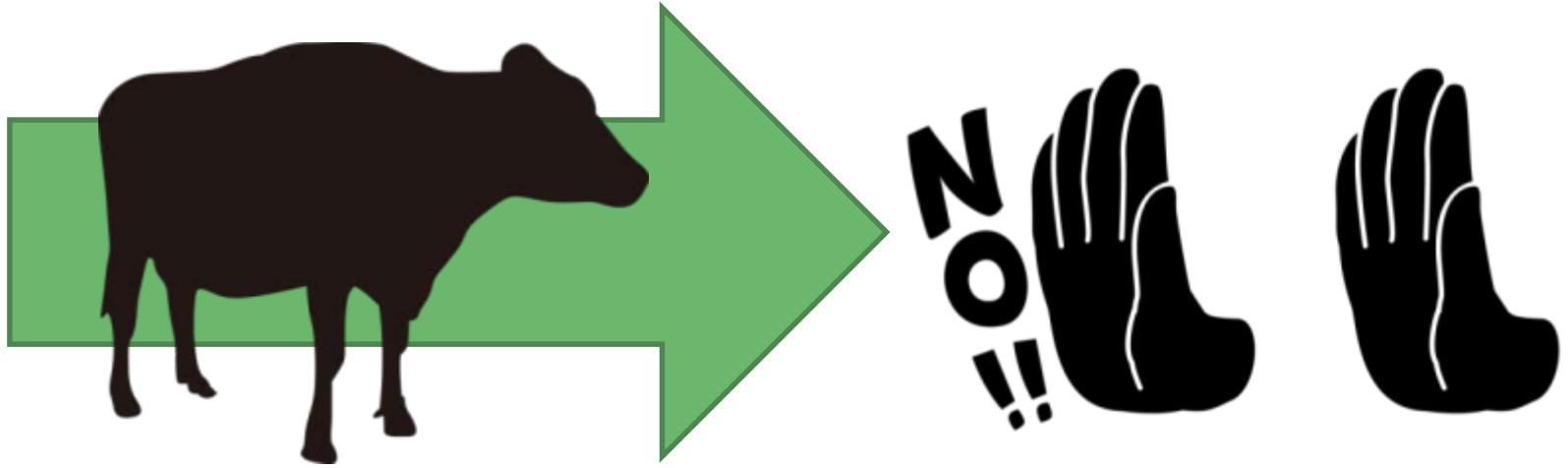
-成長ホルモン・遺伝子組み換え食品の輸出入をめぐる攻防-

第二部 資料・情報の探し方セミナー

2015/7/3

附属図書館 調査支援担当

第二部の 流れ



WTO加盟国間での紛争に対して・・・

WTOでは

よりソフトな
履行確保の手段

紛争処理手続

よりソフトな
履行確保の手段

紛争処理手続

それぞれ
WTOのWebサイトのどこを、
どう調べるか・・・

事例を通してご紹介

よりソフトな
履行確保の手段

紛争処理手続

水産物
日本→韓国

牛
米・加→EU

よりソフトな
履行確保の手段

紛争処理手続

さらに・・・ホルモン牛事件における
ホルモン剤の安全性の
科学的な根拠は元々どこから？



JECFAデータベースのご案内

最後に・・・



日・米・EUの貿易障壁のレポートと、
農業に関する海外の統計・データ集を
ご紹介

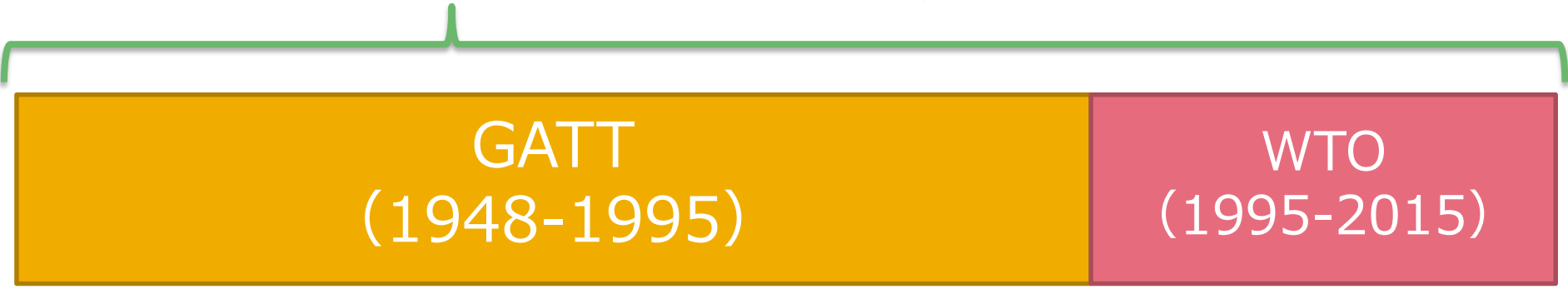
扱うWebサイトの全体像については資料 1

メニュー

1. WTOのDocuments Online
2. WTOのTrade Policy Reviews Gateway
3. WTOのDispute Settlement gateway
4. JECFAデータベース
5. 日・米・EUの貿易障壁のレポート
6. 農業に関する海外の統計・データ集

WTO、GATTのドキュメント

- ドキュメントシンボル（資料2）が付与
- Documents Onlineで利用可

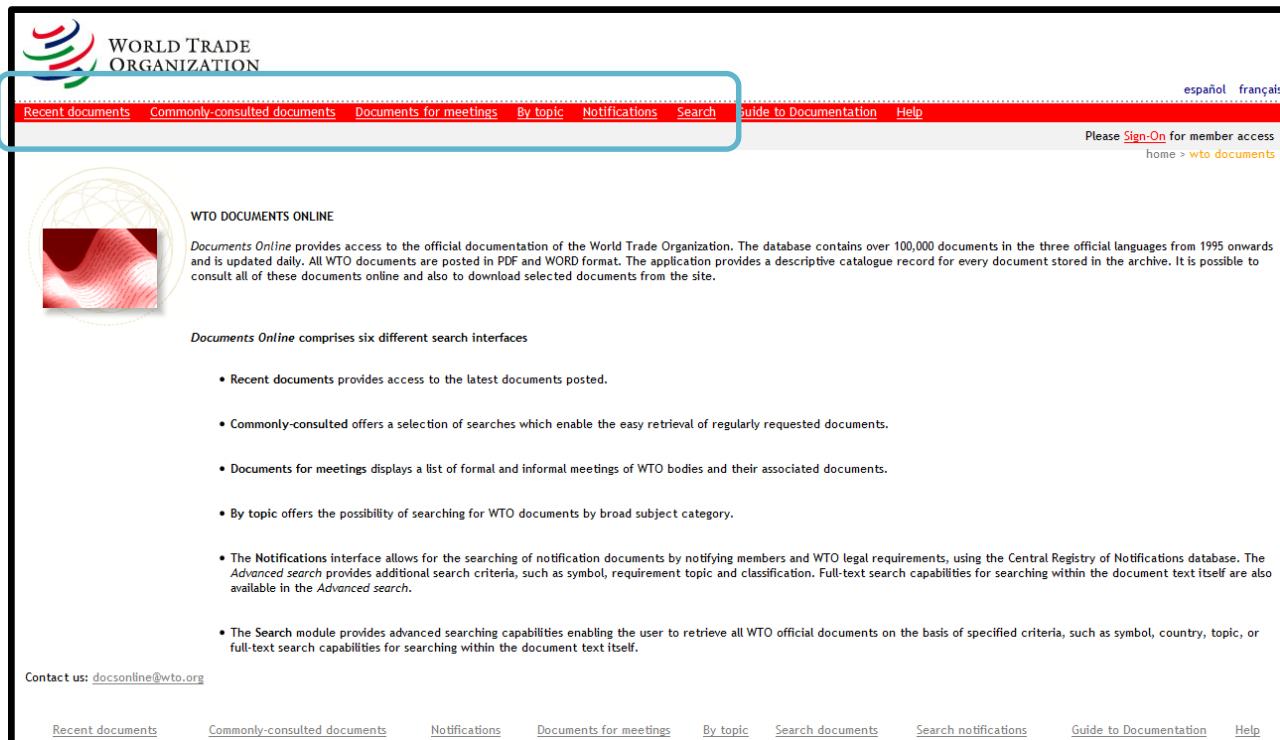


GATT
(1948-1995)

WTO
(1995-2015)

WTOのDocuments Online

- まず、トップページから6つの検索機能を選ぶ（資料3）



事例

- 2015年5月に水産物の輸出について日本が韓国を提訴した件
 - 提訴に至るまでの過程の文書を検索

SPSとは？

- SPS協定：衛生植物検疫措置の適用に関する協定。WTO協定の一つ。安全面で危険性がある輸入食品などの国内流通を制限する際に、衛生植物検疫措置（SPS措置）を偽装した非関税障壁でないことを確保するための国際ルールで、コーデックス規格を拠り所とする。

（出典：大辞泉 JapanKnowledgeLib版）

コーデックス規格とは？

- 食品の安全性に関する国際規格。1963年にWHOとFAOが設立したコーデックス委員会が科学的リスク評価をもとに作成する。消費者の健康保護と公正な食品貿易の確保が目的。SPS協定のよりどころとなるもので、食品貿易に関する紛争が発生した場合はWTOによる裁定の判断基準となる。

(出典：大辞泉 JapanKnowledgeLib版)

SPS通報

- 例えば影響が大きい場合やコーデックス規格より厳しいSPS措置を始める場合など、事前に他の国に知らせること。
- 一定期間、他の国はコメントができる。

Documents Online の Notifications

- 通報（Notification）に絞った検索機能

Notifications | **Advanced search**

Advanced search

Members notifying "Korea, Republic of" 通報した国

Requirements

Requirement topic

Document date from [] [] Document date to [] []

Full text

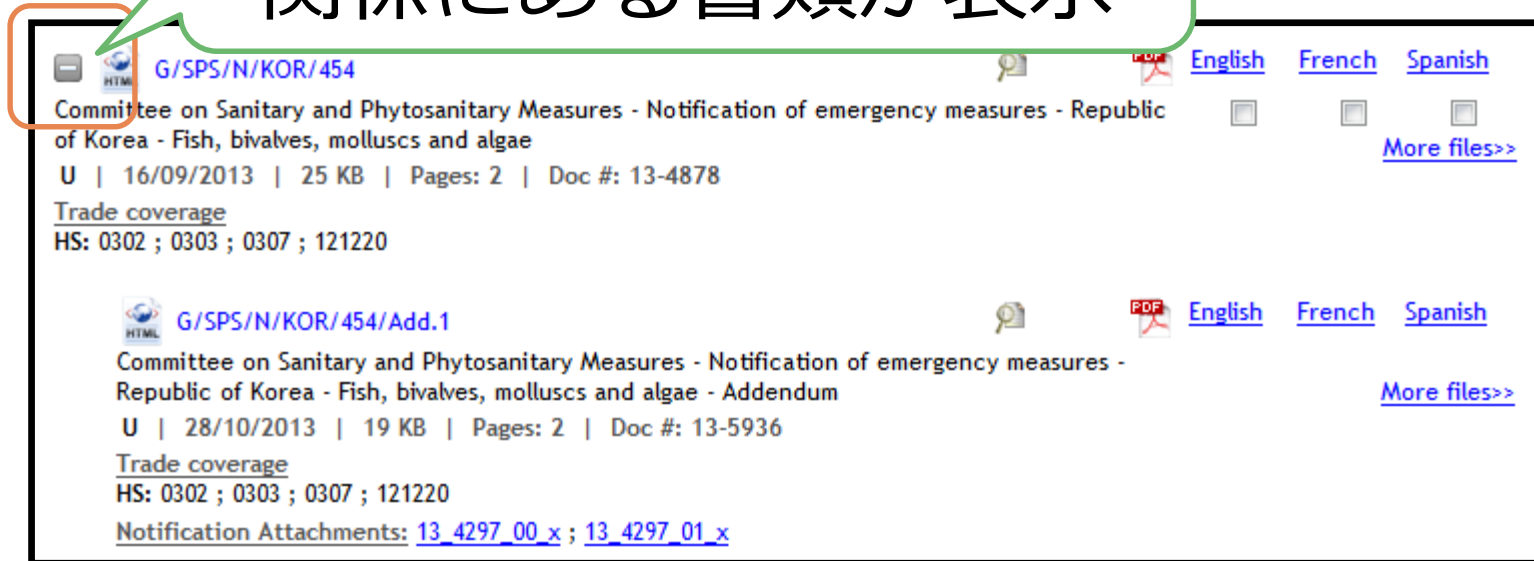
Document symbol

Type of measure

Country/territory affected "Japan" 影響をこうむる国

Notificationsの検索結果

 をクリックすると親子関係にある書類が表示



 [G/SPS/N/KOR/454](#)  [English](#) [French](#) [Spanish](#)

Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures - Notification of emergency measures - Republic of Korea - Fish, bivalves, molluscs and algae

U | 16/09/2013 | 25 KB | Pages: 2 | Doc #: 13-4878

[Trade coverage](#)

HS: 0302 ; 0303 ; 0307 ; 121220

 [G/SPS/N/KOR/454/Add.1](#)  [English](#) [French](#) [Spanish](#)

Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures - Notification of emergency measures - Republic of Korea - Fish, bivalves, molluscs and algae - Addendum

U | 28/10/2013 | 19 KB | Pages: 2 | Doc #: 13-5936

[Trade coverage](#)

HS: 0302 ; 0303 ; 0307 ; 121220

[Notification Attachments: 13_4297_00_x ; 13_4297_01_x](#)

通報の内容については資料 4

特定の貿易上の関心事項

- SPS委員会にて「特定の貿易上の関心事項」を提起し、SPS措置を行う国の見解を求めることができる。
- 第三国やコーデックス委員会とも情報が共有できる。
- 比較的ソフトにSPS措置の撤回を促す手段と言える。

Documents Online の Commonly-consulted documents

- よく調べられる文書を階層構造で探す機能



「特定の貿易上の関心事項」は下記のようにたどる。

Commonly-consulted documents

- Official Records
- Committees / Sub-Committees
- Committee on Sanitary and phytosanitary measures
- Other regular documents
- Specific Trade Concerns

Commonly-consulted documentsの 検索結果

Results list

Download documents Print list

Monolingual Bilingual [Modify](#)

English -- French

Order by: Symbol Hits: 43 |

By Type By Topic

All results (43)

- Communication (3)
- Note - Secretariat (40)
- Proposal (1)

G/SPS/GEN/204/Rev.15/Corr.1

Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures - Specific trade concerns - Note by the Secretariat - Corrigendum

U | 09/03/2015 | 16 KB | Pages: 1 | Doc #: 14-1315

G/SPS/GEN/204/Rev.15

Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures - Specific trade concerns - Note by the Secretariat - Revision

U | 24/02/2015 | 737 KB | Pages: 77 | Doc #: 15-1100

G/SPS/GEN/204/Rev.14

Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures - Specific trade concerns - Note by the Secretariat - Revision

U | 04/03/2014 | 1302 KB | Pages: 90 | Doc #: 14-1315

English French Spanish

More files>>

More files>>

More files>>

レポートの表示内容については資料 5

資料 5 の 2 ページ目

提起した年月と、該当するSPS委員
会議事録概要のレファレンス

Raised by:	Japan
Supported by:	
Dates raised:	October 2013 (G/SPS/R/73, pars. 3.7-3.9). March 2014 (G/SPS/R74, paras. 3.19-3.20), July 2014 (G/SPS/R/75, paras. 4.29-4.30), October 2014 (G/SPS/R/76, paras. 3.9-3.10)

例えばドキュメントシンボル「**G/SPS/R/76**」を見ると議事録概要がわかる

Documents Online の Search

- 最も基本的な検索機能

The screenshot shows the 'Search' interface of the Documents Online system. At the top, there is a red header bar with the word 'Search' on the left and a grey button labeled 'Search more fields' on the right. Below the header, there are several search criteria fields. The first field, 'Document symbol', is highlighted with an orange border and contains the text '"G/SPS/R/76" OR "G/SPS/R/76/*"'. A green callout bubble points to this field with the Japanese text 'ドキュメントシンボルで検索' (Search by document symbol). Other search criteria fields include 'Document number', 'Document date from' (with a calendar icon), 'Document title', 'Country/territory concerned', 'Country/territory mentioned', 'Topic' (with a help icon), 'Document type' (with a help icon), 'Summary' (with a help icon), and 'Full text search criteria' (with a help icon). At the bottom left, there is a red button labeled 'Clear the form'. At the bottom right, there is a red button labeled 'Search'.

Search

Search more fields

Document symbol "G/SPS/R/76" OR "G/SPS/R/76/*" ?

Document number

Document date from ?

Document title

Country/territory concerned

Country/territory mentioned

Topic ?

Document type ?

Summary ?

Full text search criteria ?

ドキュメントシンボル
で検索

Clear the form

Search

Searchの検索結果

The image shows a screenshot of the World Trade Organization (WTO) search results page. The page header includes the WTO logo and the text "WORLD TRADE ORGANIZATION". Below the header, there are navigation tabs: "Recent documents", "Commonly-consulted documents", "Documents for meetings", "By topic", "Notifications", "Search", "Guide to Documentation", and "Help". The "Search" tab is active, and the search results are displayed in a table. The table has columns for "Order by:", "Symbol", "Title", "Date", "Access", and "Doc #". The search results show one hit: "G/SPS/R/76" with the title "Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures - Summary of the meeting of 15 and 17 October 2014 - Note by the Secretariat". The document is dated 02/12/2014, is 169 KB, and has 27 pages. The document is available in English, French, and Spanish. A red arrow points from the "English" link to a preview window. The preview window shows the document title "G/SPS/R/76" and the text "Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures - Summary of the meeting of 15 and 17 October 2014 - Note by the Secretariat". The preview also includes a table of contents.

WORLD TRADE ORGANIZATION

Recent documents Commonly-consulted documents Documents for meetings By topic Notifications Search Guide to Documentation Help

Download documents Print list

home > wto documents > search all documents > refine your search >

Order by: Symbol Title Date Access Doc #

Hits: 1 | Displaying: 1-1 | Number of hits/page: 10

G/SPS/R/76

Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures - Summary of the meeting of 15 and 17 October 2014 - Note by the Secretariat

D | 02/12/2014 | 169 KB | Pages: 27 | Doc #: 14-7022

First Previous ◀ 1 ▶ Next Last

English French Sp

RESTRICTED

G/SPS/R/76

2 December 2014

Page: 1/27

WORLD TRADE ORGANIZATION

(14-7022)

Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures

SUMMARY OF THE MEETING OF 15 AND 17 OCTOBER 2014

NOTE BY THE SECRETARIAT¹

Table of Contents

1 ADOPTION OF THE AGENDA 4

2 INFORMATION ON RELEVANT ACTIVITIES 4

2.1 Information from Members 4

2.1.1 Peru - Organization of the 46th Meeting of the Codex Committee on Food Hygiene to be held in Lima on 27-28 November 2014 4

2.1.2 Russian Federation - Information regarding amendments to the common sanitary epidemiological and hygienic requirements 4

2.1.3 Russian Federation - Possible scenario on African swine fever spread in the European region 4

2.1.4 Japan - Update on the response to TEPCO's Fukushima Daiichi nuclear power station accident and on import restrictions on Japanese food regarding radioactive materials 5

2.1.5 European Union - Update on the epidemiological situation of African swine fever 5

2.1.6 European Union - Information on the launch of public consultation on defining criteria for endocrine disruptors 6

2.1.7 United States - Implementation of the FDA Food Safety Modernization Act (FSMA) 6

2.1.8 Belize - Information on PVS follow-up mission 6

2.1.9 Belize - Foot and mouth disease simulation 6

2.2 Information from the relevant SPS standard-setting bodies 6

2.2.1 JPC 6

2.2.2 CODEX 7

2.2.3 OIE 7

3 SPECIFIC TRADE CONCERNS (G/SPS/GEN/204/REV.14) 7

3.1 New issues 7

3.1.1 Russia's market access requirements for bovine meat in compliance with OIE requirements - Concerns of India 7

3.1.2 Russia's restrictions on imports of fruits and vegetables from Poland (G/SPS/IR/RUS/49) - Concerns of the European Union 7

3.1.3 Russia's unilateral introduction of new requirements for veterinary certificates - Concerns of Ukraine 8

3.2 Issues previously raised 8

such as Codex Working Principle CAC/GL 62-2007. Japan reiterated that if Korea continued ignoring Japan's requests, Japan would have no choice but to resort to other actions under the WTO.

メニュー

1. WTOのDocuments Online
2. WTOのTrade Policy Reviews Gateway
3. WTOのDispute Settlement gateway
4. JECFAデータベース
5. 日・米・EUの貿易障壁のレポート
6. 農業に関する海外の統計・データ集

貿易政策検討制度（TPRM）

- 加盟国の貿易政策全般を定期的に審査するしくみ
- 加盟各国との間で質疑応答
 - 履行確保を促す手立てとしても機能しうる

Trade Policy Reviews gateway

- 貿易政策検討制度のゲートウェイ（資料 6）
- 報告書の検索結果はDocuments Onlineのページへ

The screenshot shows the WTO Trade Policy Reviews gateway. At the top is the WTO logo and navigation links. The main heading is "Trade Policy Reviews". Below it, a paragraph explains the mechanism. There are three main sections: "News" (with a link to a 2015 India review), "Introductory material" (with a link to a 2015 review), and "Reports on recent trade developments" (with a link to a 2015 review). A large green arrow points from this page towards the Documents Online search results page.

The screenshot shows the WTO Documents Online search results page. It displays a list of documents related to Trade Policy Reviews. The table includes columns for Order by, Symbol, Title, Date, Access, and Doc #. The results are filtered by "By Type" and "By Topic".

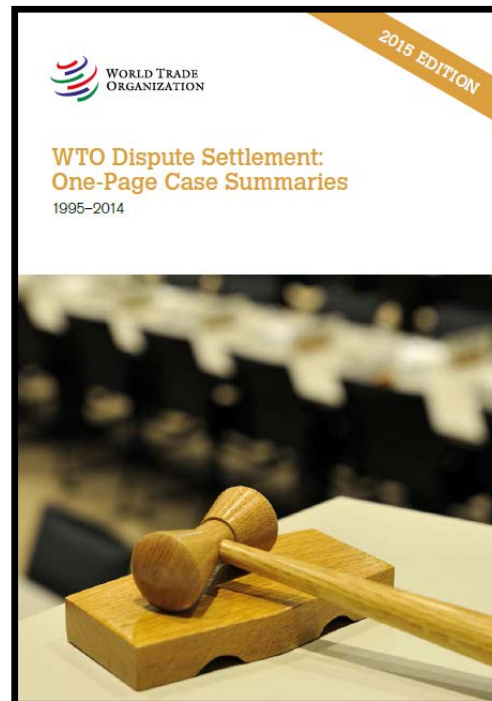
Order by	Symbol	Title	Date	Access	Doc #
	WT/TPR/G/317	Trade Policy Review Body - Trade policy review - Report by the European Union	18/05/2015	108 KB Pages: 15 Doc #: 15-2599	
	WT/TPR/G/284	Trade Policy Review Body - Trade policy review - Report by the European Union	28/05/2013	126 KB Pages: 18 Doc #: 13-2725	
	WT/TPR/G/248/Rev.1	Trade Policy Review Body - Trade policy review - Report by the European Union	28/07/2011	107 KB Pages: 26 Doc #: 11-3871	
	WT/TPR/G/248	Trade Policy Review Body - Trade policy review - Report by the European Union	01/06/2011	106 KB Pages: 26 Doc #: 11-2658	
	WT/TPR/G/214	Trade Policy Review Body - Trade Policy Review - Report by the European Communities	02/03/2009	103 KB Pages: 23 Doc #: 09-0999	
	WT/TPR/G/192/Rev.1/Corr.1	Trade Policy Review Body - Trade Policy Review - Report by Turkey - Revision - Corrigendum	14/05/2008	10 KB Pages: 1 Doc #: 08-2226	

メニュー

1. WTOのDocuments Online
2. WTOのTrade Policy Reviews Gateway
3. WTOのDispute Settlement gateway
4. JECFAデータベース
5. 日・米・EUの貿易障壁のレポート
6. 農業に関する海外の統計・データ集

WTOの紛争処理制度のまとめ

- “*WTO Dispute Settlement : One-page Case Summaries*”
- 紛争案件が 1 ページにまとめられている。

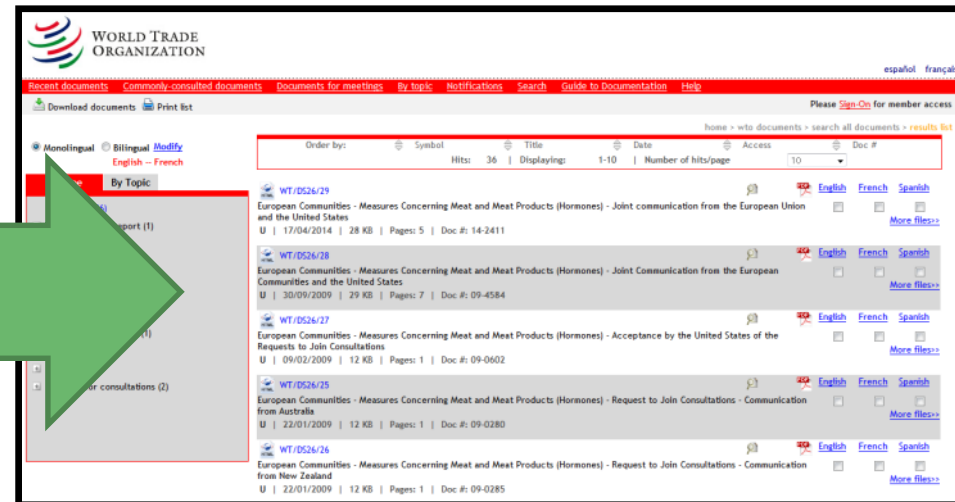


Dispute Settlement Gateway

- 紛争処理手続のゲートウェイ（資料 7）
- 関連ドキュメントの検索結果は Documents Online のページへ



The screenshot shows the WTO Dispute Settlement Gateway page. At the top is the WTO logo and navigation links. The main heading is "Dispute settlement". Below it, a paragraph states: "This page is a gateway to material on:" followed by a bulleted list: "Disputes in general, and how they are handled in the WTO and its Dispute Settlement Body", "Negotiations on the Dispute Settlement Understanding", and "Individual dispute cases: [The disputes](#)". Further down, a paragraph explains the WTO's dispute resolution procedure. At the bottom, it mentions "search facilities" with a link.



The screenshot shows the WTO Documents Online search results page. It features a red header with navigation links. A large green arrow points from the "The disputes" link in the left screenshot to this page. The main content area displays a list of search results, including document titles, dates, and page counts. The first result is "WT/DS24/29 European Communities - Measures Concerning Meat and Meat Products (Hormones) - Joint communication from the European Union and the United States".

事例

- 1996年にホルモン剤を投与した牛肉の輸出についてアメリカとカナダがEUを提訴した件
 - 紛争処理手続の文書を検索（検索例は資料 7）

パネル報告における研究者の助言

- 例：ホルモンが及ぼす影響について最近の研究成果は？の問いに対するフランス Laboratoire des dosages hormonauxの Dr. Francois Andréの回答の一部

The influence of these hormones used as growth promoters on reproductive tract development and reproduction had been confirmed in beef heifers: "The lower pregnancy rate in zeranol implanted heifers 100 days after exposure to bulls was caused by failure to cycle early in life and, in those that were cycling, failure to conceive and abortions between 25 and 45 days of gestation".¹⁹¹

¹⁹¹King *et al.* (1995).

ゼラノールと牛の妊娠率
との関係の論文

元々の論文は・・・

- “*Canadian Journal of Animal Science*”
Vol.75, no.2, p225-230 (1995)
 - カナダの雑誌に掲載されたホルモン剤の影響
についての論文

メニュー

1. WTOのDocuments Online
2. WTOのTrade Policy Reviews Gateway
3. WTOのDispute Settlement gateway
4. JECFAデータベース
5. 日・米・EUの貿易障壁のレポート
6. 農業に関する海外の統計・データ集

ホルモン牛事件の科学的淵源

- もともと、研究者がホルモン剤の使用を認めたことはあった？

→ パネル報告に明記されている

2.14 The technical and scientific analysis of veterinary drugs, food additives and some other substances in foods and beverages is not undertaken by the Codex Commission itself but independently by the Joint FAO/WHO Expert Committee on Food Additives ("JECFA").

科学技術的な分析はコーデックス委員会ではなくJECFAの管轄

JECFAは1987年に4つのホルモン剤を認めた

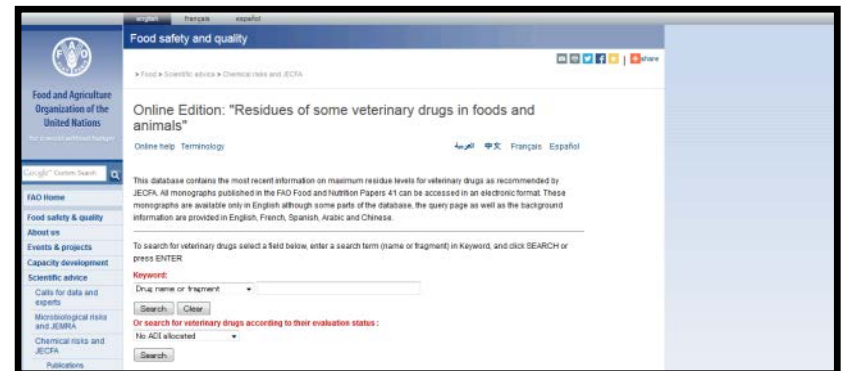
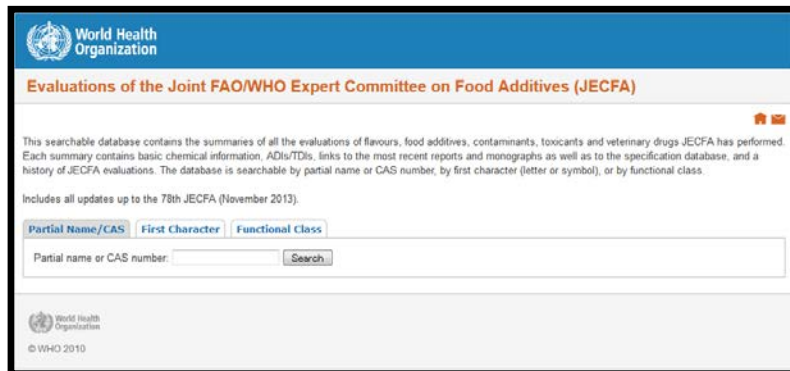
2.20 For the hormones at issue, JECFA considered five of the six substances (all except MGA) and made recommendations on four of them (excluding trenbolone) during its 32nd Session in 1987.

JECFA（ジェクファ）

- FAO/WHO合同食品添加物専門家委員会の通称
- 食品添加物、汚染物質及び動物用医薬品の安全性の評価を行う
- コーデックス委員会からは独立した組織

JECFAデータベース

- 科学物質ごとに基準値や根拠などをまとめている
- WHOとFAOが、それぞれJECFAデータベースを提供している



WHOのJECFAデータベース

- ゼラノールの検索結果（詳細は資料 8）

 World Health Organization

Evaluations of the Joint FAO/WHO Expert Committee on Food Additives (JECFA)

ZERANOL

General Information

Synonyms: P-1496, alpha-ZEARALANOL
Chemical Names: 6-(6,10-DIHYDROXYUNDECYL)-beta-RESORCYLIC ACID-alpha-LACTONE
CAS number: 55331-29-8
Functional Class: Veterinary Drug
GROWTH_PROMOTER

Evaluations

Evaluation year: 1988
ADI: 0 - 0.5 µg/kg bw
Comments: Zeranol was shown to be a weak estrogen in male cynomolgus monkeys. No effect was established in male cynomolgus monkeys. In intact female cynomolgus monkeys, ovariectomized female cynomolgus monkey study was relevant to the human population. Substances, set an ADI of 0 - 0.5 µg/kg bw.
MRL Comment: Acceptable residue level: 0.01 mg/kg bw in bovine muscle
MRL Code: MRL
Intake: TMDI 70 µg/d for 70-kg person
Meeting: 32
Report: TRS 763-JECFA 32/123
Tox Monograph: FAS 23-JECFA 32/123
Residues: FNP 41-JECFA 32/38
Previous Years: 1983, TRS 696-JECFA 27/33, NOT PREPARED, NOT PREPARED. MAXIMUM TOLERABLE DAILY INTAKE (MTDI) LIMITED BY GOOD HUSBANDRY PRACTICE (PROVISIONAL ACCEPTANCE)
1982, TRS 683-JECFA 26/33, NOT PREPARED, NOT PREPARED. NO ADI ALLOCATED. NO. 0

Toxicological study

Pivotal Study: 13-week monkey study (Singh et al., 1984a; CIC, 1985): Bilaterally-ovariectomized cynomolgus monkeys (6/group) were dosed orally with zeranol in 0.2% carboxymethylcellulose in a flavoured beverage at levels equivalent to 0.05, 0.5, or 5 mg/kg bw/d for 13 weeks. A control group was not used. Routine clinical chemistry, haematology, and urinalysis determinations were made one month prior to dosing, and at 1 and 3 months during the test period. Serum insulin and TSH were determined once prior to dosing.

レポートに、日本人の memberは確認できないが、 secretariatとして摂南大学教授（当時）の高畠英伍氏の名前がある

FAOのJECFAデータベース

- ゼラノールの検索結果（詳細は資料 8）

Veterinary Drug	Zeranol			
Functional class	Xenobiotic growth promoter			
Latest evaluation	1987			
JECFA meeting	32			
ADI	0-0.5 µg/kg bw			
ADI status	Full			
Residue monographs	41-1 			
Marker residue	Parent drug			
Maximum residue limits (MRL) recommended	Cattle	Muscle	2 µg/kg	F
	Cattle	Liver	10 µg/kg	F
Other remarks				
Summary of the evaluation	An ADI of 0-0.5 µg/kg of body weight was established for zeranol. For a 70 kg person consuming 500 g of meat daily, the maximum permissible level of zeranol residues in meat would be 70 µg/kg of edible tissue. However, the Committee pointed out that levels of residues of zeranol in meat from animals treated according to good practice in the use of veterinary drugs would be below this figure. Therefore an Acceptable Residue Level was established for zeranol: 10 µg/kg for bovine liver and 2 µg/kg for bovine muscle. The latter level is higher than that observed in cattle treated according to good practice in the use of veterinary drugs, but is the lowest level consistent with the practical analytical methods available for routine residue analysis. TRS 763			

（牛の）部位ごとの
残留基準値が表
で示される

認められていない科学物質の例

- カルバドックス

Veterinary Drug	Carbadox
Functional class	Growth promoter
Latest evaluation	2003
JECFA meeting	60
ADI	No ADI
ADI status	None
Residue monographs	41-3  41-15 
Marker residue	
Maximum residue limits (MRL) recommended	

一日摂取許容量
が数値無し

残留基準値が定められていない 科学物質の例

- エストラジオール17β

Veterinary Drug	Estradiol-17beta			
Functional class	Production aid			
Latest evaluation	1999			
JECFA meeting	52			
ADI	0-0.05 µg/kg bw			
ADI status	Full			
Residue monographs	41-1  41-12 			
Marker residue				
Maximum residue limits (MRL) recommended	Cattle	Muscle	Not Specified	F
	Cattle	Liver	Not Specified	F
	Cattle	Kidney	Not Specified	F
	Cattle	Fat	Not Specified	F

残留基準値が
Not Specified

メニュー

1. WTOのDocuments Online
2. WTOのTrade Policy Reviews Gateway
3. WTOのDispute Settlement gateway
4. JECFAデータベース
5. 日・米・EUの貿易障壁のレポート
6. 農業に関する海外の統計・データ集

日本（資料 9）

- 『不公正貿易報告書』
 - 末尾の資料「紛争案件一覧」は、WTOの紛争全件の日本語のリスト



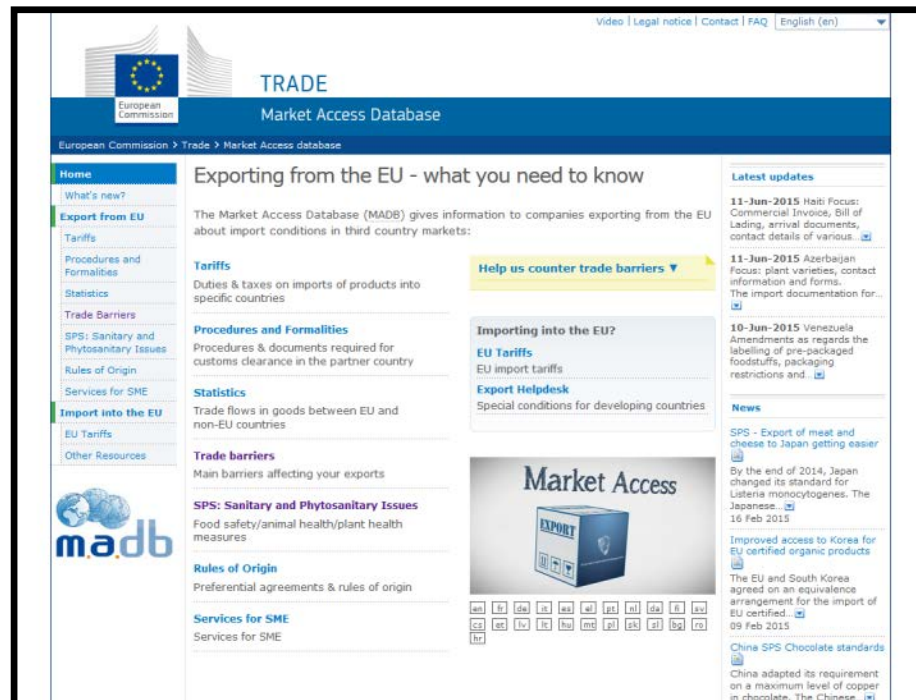
米国（資料 9）

- *“National Trade Estimate Report on Foreign Trade Barriers”*
 - 外国貿易障壁報告書（NTEレポート）と呼ばれる



EU (資料 9)

- Market Access Database

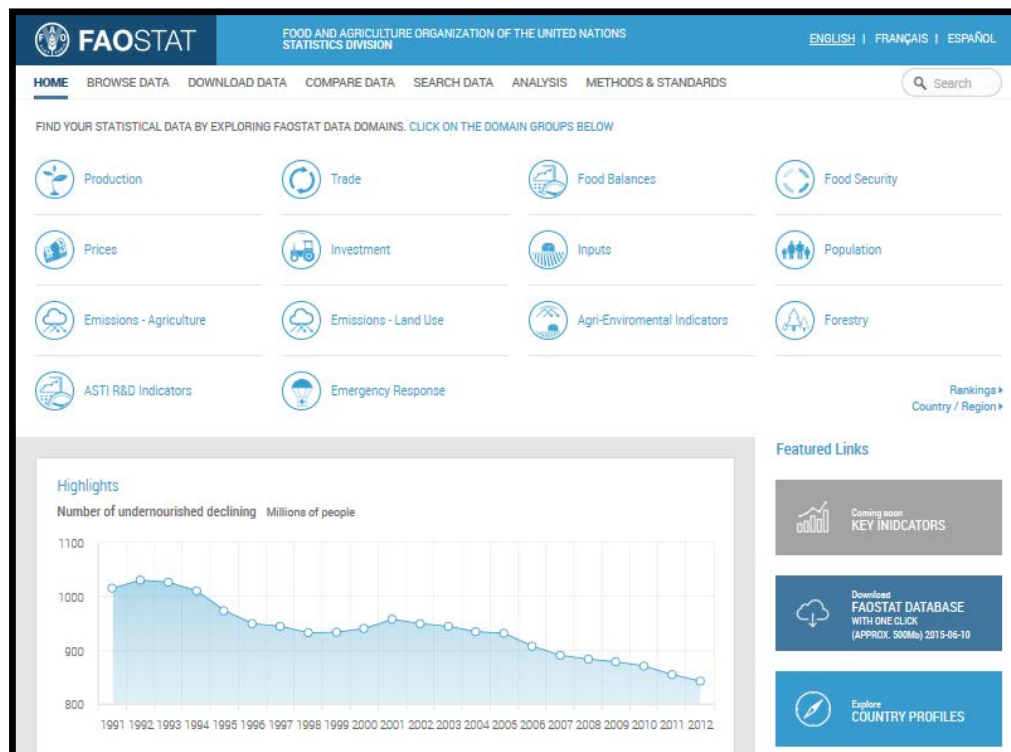


メニュー

1. WTOのDocuments Online
2. WTOのTrade Policy Reviews Gateway
3. WTOのDispute Settlement gateway
4. JECFAデータベース
5. 日・米・EUの貿易障壁のレポート
6. 農業に関する海外の統計・データ集

国連（資料 1 0）

- FAO
 - FAOSTAT
 - AQUASTAT



米国（資料 1 0）

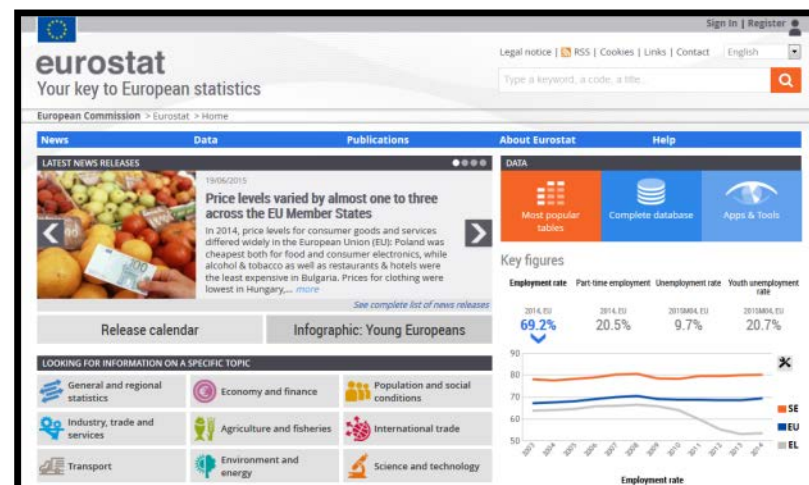
- 農務省

- Census of Agriculture
- Quick Stats
- Economic Research Service : Data products
- Economics, Statistics and Market Information System



EUおよびOECD（資料 1 0）

- EU
 - Eurostat
- OECD
 - OECD iLibrary（有料）
 - OECD StatExtracts



ご清聴ありがとうございました

2015/7/3

附属図書館 調査支援担当